

BIJLAGE II : OPVULLING VAN EEN PUT

De opvulling van een put wordt volgens de regels van de kunst uitgevoerd door toepassing van de geschikte technieken, die garanderen dat geen water tussen de verschillende doorkruiste grondwaterspiegels stroomt en dat geen vervuiling overgebracht wordt.

Volgens de aanbevolen methode wordt vanaf de basis van het waterwinwerk magere beton onder druk tot boven in de buurt van de grond geïnjecteerd om een perfecte homogeniteit van de cementinjectie te waarborgen.

Wanneer evenwel geconstateerd wordt dat cement in de grondwaterspiegel geïnjecteerd dreigt te worden, met name als de zuigkorven/roosters beschadigd zijn en de waterhoudende laag belangrijke barsten vertoont, wordt de opvulling tot boven het waterpeil uitgevoerd d.m.v. zuiver en kiezelhoudend grind waarvan de diameter overeenstemt met de diameter van de put.

Boven dat peil wordt de put gevuld met minimum één meter zwelklei of met een zuivere cementmortel, met daar bovenop tot vlak bij de grond één van de volgende materialen wordt geplaatst :

- 1° zand of grind waarvan de diameter met die van de put overeenstemt;
- 2° zwelklei;
- 3° zuivere cementmortel;
- 4° vloeibare beton of mortel;
- 5° inerte ophogingen (niet grondachtig en geen schist) waarvan de diameter met die van de put overeenstemt.

De eindafsluiting bestaat uit een afdekplaat uit gewapend beton die ter plaatse op de put gegoten wordt (minimum 0,20 m dik), waarvan de afmeting volstaat om de put te bedekken met minstens één meter overloop aan de rand. De wapening wordt berekend zodat de afdekplaat intact blijft in de plaatselijke gebruiksomstandigheden van de site. De uitrustingen van de put worden gesneden op een niveau zodat ze in de afdekplaat onder water gezet worden op minimum 10 centimeter onder het oppervlak ervan. Wanneer een bouwerk op de opgevlude put gepland wordt, wordt de afdekplaat die de put afsluit ingegraven en ervan gescheiden. Wanneer het terrein weer voor teelten bestemd wordt, wordt die voorziening één meter diep ingegraven en vervolgens met bebouwbare grond overdekt.

Gezien om te worden gevoegd bij het ontwerp van besluit van de Waalse Regering van 12 februari 2009 tot bepaling van de sectorale voorwaarden betreffende de installaties voor de waterwinning(en) en/of behandeling van grondwater dat tot drinkwater verwerkbaar of voor menselijk verbruik bestemd is en betreffende de installaties voor de waterwinning(en) en/of behandeling van grondwater dat niet tot drinkwater verwerkbaar of niet voor menselijk verbruik bestemd is en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 betreffende de procedure en diverse maatregelen voor de uitvoering van het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning.

Namen, 12 februari 2009.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2009 — 1102

[C - 2009/27057]

2 FEVRIER 2009. — Arrêté ministériel adaptant l'arrêté ministériel du 18 février 2008 portant certaines dispositions d'exécution relatives aux techniques de mesure de l'azote potentiellement lessivable et au « survey surfaces agricoles » en application du chapitre IV de la partie réglementaire du Code de l'Eau

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la Directive européenne (91/676/CEE) du 12 décembre 1991 concernant la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles;

Vu le chapitre IV du Livre II de la partie réglementaire du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau, en ce qui concerne la gestion durable de l'azote en agriculture, tel que modifié le 15 février 2007, et notamment les articles R. 220 et R. 228;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 février 2008 relatif au suivi, par des mesures de l'azote potentiellement lessivable (APL), de la conformité des exploitations agricoles situées en zone vulnérable aux bonnes pratiques agricoles nécessaires à la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 février 2008 fixant les conditions d'agrément des laboratoires chargés des analyses de sol pour y quantifier l'azote potentiellement lessivable (APL) dans le cadre de la mise en œuvre de l'article R. 220 du Livre II du Code de l'Environnement constituant le Code de l'Eau en ce qui concerne la gestion durable de l'azote en agriculture, tel que modifié le 15 février 2007, et dans le cadre de la mise en œuvre de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 février 2008 relatif au suivi par des mesures de l'azote potentiellement lessivable (APL) de la conformité des exploitations agricoles situées en zone vulnérable aux bonnes pratiques agricoles nécessaires à la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles, et plus particulièrement son article 8;

Considérant la nécessité d'établir une méthodologie précise pour l'établissement fiable de la mesure d'azote potentiellement lessivable dans les sols;

Considérant la nécessité d'établir chaque année des valeurs de référence d'APL reflétant les bonnes pratiques agricoles nécessaires à la protection des eaux contre la pollution par les nitrates à partir de sources agricoles, mises en œuvre sur chaque classe de culture ou de prairie;

Considérant la nécessité de comparer de manière objective les APL mesurés dans les sols à ces valeurs de référence et d'assurer un traitement équivalent à toutes les cultures,

Arrête :

Article 1^{er}. La définition du coefficient D fixée dans le point 1 de l'annexe II de l'arrêté ministériel du 18 février 2008 portant certaines dispositions d'exécution relatives aux techniques de mesure de l'azote potentiellement lessivable et au « survey surfaces agricoles » en application du chapitre IV de la partie réglementaire du Code de l'Eau la phrase « D est exprimé en kg N-NO₃/ha » est complété comme suit :

« et, D n'est jamais inférieur à 15 kg N-NO₃/ha ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.
Namur, le 2 février 2009.

B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2009 — 1102

[C - 2009/27057]

2. FEBRUAR 2009 — Ministerialerlass zur Anpassung des Ministerialerlasses vom 18. Februar 2008 mit Durchführungsbestimmungen bezüglich der Techniken zur Messung des potentiell auswaschbaren Stickstoffs und des «Survey landwirtschaftliche Flächen» in Anwendung von Kapitel IV des verordnungsrechtlichen Teils des Wassergesetzbuches

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund der Europäischen Richtlinie (91/676/EWG) vom 12. Dezember 1991 zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen;

Aufgrund des Kapitels IV des Buches II des verordnungsrechtlichen Teils des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, was die nachhaltige Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft betrifft, in seiner am 15. Februar 2007 abgeänderten Fassung, insbesondere der Artikel R. 220 und R. 228;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Februar 2008 über die Überwachung durch Messungen des potentiell auswaschbaren Stickstoffs (PAS) der Übereinstimmung der in einem gefährdeten Gebiet gelegenen landwirtschaftlichen Betriebe mit den Regeln der guten fachlichen Praxis in der Landwirtschaft, die zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen notwendig sind;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Februar 2008 zur Festlegung der Bedingungen für die Zulassung von Laboren, die mit den Bodenanalysen zur Quantifizierung des potentiell auswaschbaren Stickstoffs (PAS) beauftragt sind, im Rahmen der Umsetzung von Artikel R. 220 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, was die nachhaltige Verwaltung des Stickstoffs in der Landwirtschaft betrifft, in seiner am 15. Februar 2007 abgeänderten Fassung, sowie im Rahmen der Umsetzung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Februar 2008 über die Überwachung durch Messungen des potentiell auswaschbaren Stickstoffs (PAS) der Übereinstimmung der in einem gefährdeten Gebiet gelegenen landwirtschaftlichen Betriebe mit den Regeln der guten fachlichen Praxis in der Landwirtschaft, die zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen notwendig sind, insbesondere seines Artikels 8;

In Erwägung der Notwendigkeit, eine genaue Methodologie für eine zuverlässige Bestimmung der Messung des potentiell auswaschbaren Stickstoffs im Boden festzulegen;

In Erwägung der Notwendigkeit, jedes Jahr Bezugswerte für den PAS festzulegen, die die Regeln der guten fachlichen Praxis in der Landwirtschaft widerspiegeln, die zum Schutz der Gewässer vor Verunreinigung durch Nitrat aus landwirtschaftlichen Quellen notwendig sind, und auf jede Klasse von Acker- oder Weideland angewandt werden;

In Erwägung der Notwendigkeit, die in den Böden gemessenen PAS-Werte auf objektive Weise mit den Bezugswerten zu vergleichen und eine für alle Bodenkulturen gleichwertige Behandlung zu gewährleisten,

Beschließt:

Artikel 1 - In der Definition des in Punkt 1^o der Anlage II des Ministerialerlasses vom 18. Februar 2008 mit Durchführungsbestimmungen bezüglich der Techniken zur Messung des potentiell auswaschbaren Stickstoffs und des «Survey landwirtschaftliche Flächen» in Anwendung von Kapitel IV des verordnungsrechtlichen Teils des Wassergesetzbuches festgelegten Koeffizienten D wird der Satz «D wird in kg N-NO₃/ha ausgedrückt» folgendermaßen ergänzt:

«und D liegt niemals unter 15 kg N-NO₃/ha».

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Januar 2009 in Kraft.

Namur, den 2. Februar 2009

B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2009 — 1102

[C - 2009/27057]

2 FEBRUARI 2009. — Ministerieel besluit tot aanpassing van het ministerieel besluit van 18 februari 2008 houdende sommige uitvoeringsbepalingen betreffende de technieken voor de meting van potentieel uitspoelbare stikstof en de «survey surfaces agricoles» (survey landbouwoppervlakten) overeenkomstig hoofdstuk IV van het regelgevend deel van het Waterwetboek

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op de Richtlijn 91/676/EEG van de Raad van 12 december 1991 inzake de bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen;

Gelet op hoofdstuk IV van Boek II van het regelgevend deel van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, voor wat betreft het duurzame beheer van stikstof in de landbouw, zoals gewijzigd op 15 februari 2007, inzonderheid op de artikelen R. 220 en R. 228;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 februari 2008 betreffende de opvolging door metingen van de potentieel uitspoelbare stikstof van de conformiteit van de landbouwbedrijven in kwetsbare gebieden met de goede praktijken nodig voor de bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 februari 2008 tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden van de laboratoria belast met de bodemanalyses voor de kwantificatie van de potentieel uitspoelbare stikstof in het kader van de uitvoering van artikel R. 220 van boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, voor wat

betreft het duurzame beheer van stikstof in de landbouw, zoals gewijzigd op 15 februari 2007, en in het kader van de uitvoering van het besluit van de Waalse Regering van 14 februari 2008 betreffende de opvolging, door metingen van de potentieel uitspoelbare stikstof, van de conformiteit van de landbouwbedrijven in kwetsbare gebieden met de goede praktijken nodig voor de bescherming van water tegen verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen, inzonderheid op artikel 8;

Overwegende dat het noodzakelijk is een nauwkeurige methode vast te leggen om de potentieel uitspoelbare stikstof in de bodems op een betrouwbare wijze te kunnen meten;

Overwegende dat het noodzakelijk is jaarlijks de referentiewaarden vast te leggen van de potentieel uitspoelbare stikstof, die een afspiegeling zijn van de op elke teelt- of weideklasse uitgevoerde goede landbouwpraktijken nodig voor de bescherming van water tegen de verontreiniging door nitraten uit agrarische bronnen;

Overwegende dat het noodzakelijk is de potentieel uitspoelbare stikstof, gemeten in de bodems, objectief te kunnen vergelijken met die referentiewaarden en een gelijkwaardige behandeling voor alle teelten te garanderen,

Besluit :

Artikel 1. In de definitie van de coëfficiënt D in punt 1 van bijlage II bij het ministerieel besluit van 18 februari 2008 houdende sommige uitvoeringsbepalingen betreffende de technieken voor de meting van potentieel uitspoelbare stikstof en de « survey surfaces agricoles » overeenkomstig hoofdstuk IV van het regelgevend deel van het Waterwetboek wordt de zin « D wordt uitgedrukt in N-NO₃/ha » aangevuld als volgt :

« en is nooit kleiner dan 15 kg N-NO₃/ha ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2009.

Namen, 2 februari 2009.

B. LUTGEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2009 — 1103

[C – 2009/31151]

5 MARS 2009. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale déterminant le contenu du dossier technique PEB

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'Ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, l'article 13, § 5;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 10 septembre 2008;

Vu l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 18 septembre 2008;

Vu l'avis 45.595/2 du Conseil d'Etat, donné le 29 décembre 2008 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Un dossier technique PEB est établi soit pour l'ensemble d'un bâtiment neuf ou rénové dans le cas d'une rénovation lourde définie à l'article 3, 5°, a), de l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments, soit pour les seuls systèmes ou composants rénovés dans le cas d'une rénovation lourde définie à l'article 3, 5°, b), de l'ordonnance précitée.

Art. 2. Le dossier technique PEB couvre la période de suivi du chantier.

La durée de cinq ans visée à l'article 13, § 6, de l'Ordonnance précitée, pendant laquelle le conseiller PEB doit conserver le dossier technique, commence à la date de la déclaration PEB.

Art. 3. § 1^{er}. Avant le début du chantier, le dossier technique PEB, comporte les éléments suivants :

— Les données caractéristiques permettant d'effectuer le calcul de la performance énergétique, basées sur les éléments contractuels tels les cahiers des charges, les métrés, et les offres de prix;

— Un tableau de synthèse des actes et travaux relatifs à la PEB;

— La feuille des résultats du calcul permettant de vérifier le respect des exigences PEB;

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2009 — 1103

[C – 2009/31151]

5 MAART 2009. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de inhoud van het technisch EPB-dossier

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de Ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen, het artikel 13, § 5.

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 10 september 2008;

Gelet op het advies van de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gegeven op 18 september 2008;

Gelet op het advies 45.595/2 van de Raad van State, gegeven op 29 december 2008, in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Een technisch EPB-dossier wordt opgesteld ofwel voor het volledige nieuwe gebouw of gerenoveerde gebouw in het geval van een in artikel 3, 5°, a), van de ordonnantie van 7 juni 2007 houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen gedefinieerde zware renovatie, ofwel voor de enige systemen of gerenoveerde onderdelen in het geval van een in artikel 3, 5°, b), van de bovengenoemde ordonnantie gedefinieerde zware renovatie.

Art. 2. Het technisch EPB-dossier dekt de opvolgingstijdperk van de bouwwerf.

Het in het artikel 13, § 6, van de bovengenoemde Ordonnantie bedoelde termijn van vijf jaar tijdens welke de EPB-adviseur het technisch EPB-dossier moet bewaren, begint op de datum van de EPB-aangifte.

Art. 3. § 1. Vóór het begin van de bouwwerf, bevat het technisch EPB-dossier de volgende elementen :

— De kernmerkelijke gegevens die toelaten om de energieprestatie te berekenen, gebaseerd op de contractuele elementen, zoals de lastenboeken, de meetstaten, en de prijsoffertes;

— Een synthese tabel van de handelingen en werken betreffende de EPB;

— Het resultatenblad van de berekening om het naleven van de EPB-eisen te kunnen nakijken;